

*Troy Lee Designs*®

**T BONE**

**PRODUCT OWNERS MANUAL**

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT



**Congratulations on your Troy Lee Designs Premium Protective gear purchase. Please take a few minutes to read the following information before using your protective gear. Troy Lee Designs warrants all its products against defects in materials and workmanship for one year. Normal wear and tear, negligence, or improper care during the use, or improper use, of a product is not considered a defect. No warranty or representation is made as to this product's ability to protect the user from all injuries or death. The user assumes that risk. This protective gear is designed and manufactured to protect the user from, or reduce the extent of, elbow or knee minor-abrasion injuries only. This product is NOT intended to protect users from impact injury.**

**As with any protective equipment, it must be replaced if any crack, break, tear, or other damage is visible. The product should also be replaced after any serious incident involving the protective gear.**

**Do not modify, or reposition the components of, this protective gear in any way since doing so may reduce the protection provided to the user. This product is certified to comply with CE-marking requirements only in its "as-sold" condition. Use only official TLD replacement parts. Any warranty and representations are voided if the product is modified in any way.**

**INTENDED USE:** This protective gear has been designed and manufactured for use by bicyclists on non-paved surfaces as protection against minor-abrasion injury only.

**SIZES:** XS/S, M/L, XL/XXL

**FITTING KNEE GUARDS:** Take measurements 8 cm above the knee for Lower Thigh measurement and 10 cm below knee for Top Calf measurement. Girth measurements should fall into one of the following size categories:

<b>KNEE GUARDS</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>LOWER THIGH</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>TOP CALF</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>USER WEIGHT (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>USER WEIGHT (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

The knee pad should not be loose in any area. Make sure there are not gaps between the product and leg and that the openings are snug.

**CLEANING INSTRUCTIONS:** Hand or machine wash in cold water only. Machine wash in domestic (non-industrial) machine only. Only wash with similar colors. Drip dry only. Never dry clean. Do NOT clean this product with anything but mild soap or detergent and water. Never use abrasive cleaners or pads, hot water, chemical cleaners (such as glass cleaner), or any petroleum-based solvents (such as benzene or gasoline); these may damage your protective gear and reduce its protective ability.

**EXPECTED LIFE:** The expected life for this protective gear is two years from the date of purchase unless the product is damaged, in which case it must be replaced. Keep product away from extreme heat and extreme cold. Temperature extremes may damage the product and reduce its protective ability as will improper product care.

**DISPOSAL:** At the end of its life the protector must be disposed of in accordance with local refuse regulations. There are no hazardous materials used in the manufacture of the protector.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

**PPETS0016 Protocol based on EN14120-2003+A1  
& EN ISO 13688:2013**

**The conformity to the provisions of the European Personal Protective Regulation (EU) 2016/425 has been verified through laboratory testing in accordance with the protocol PPETS0016 by SGS China**

**The product declaration of conformity can be accessed on:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Premium-Schutzausrüstung von Troy Lee Designs. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um die folgenden Informationen zu lesen, bevor Sie Ihre Schutzausrüstung benutzen. Troy Lee Designs garantiert, dass alle seine Produkte für einen Zeitraum von einem Jahr frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Normaler Verschleiß, Fahrlässigkeit oder falsche Pflege während des Gebrauchs eines Produkts werden nicht als Fehler erachtet. Es werden keine Gewährleistungen oder Zusicherungen in Bezug auf die Fähigkeit des Produkts erteilt, den Benutzer vor irgendwelchen Verletzungen oder vor dem Tod zu schützen. Dieses Risiko trägt der Benutzer. Diese Schutzausrüstung wurde konzipiert und hergestellt, um geringfügige Abriebverletzungen am Knie oder Ellbogen zu reduzieren oder davor zu schützen. Dieses Produkt schützt NICHT vor Aufprallverletzungen.

Wie bei jeder Schutzausrüstung muss sie ersetzt werden, wenn Risse, Brüche, Verschleiß oder andere Schäden sichtbar werden. Das Produkt sollte auch nach jedem schweren Zwischenfall, bei dem die Schutzausrüstung beschädigt wurde, ersetzt werden.

Sie dürfen die Komponenten dieser Schutzausrüstung in keinsten Weise ändern oder neu positionieren, denn dadurch kann die Schutzfähigkeit verringert werden. Dieses Produkt entspricht der CE-Kennzeichnungspflicht nur im „Kaufzustand“. Verwenden Sie nur TLD-Ersatzteile. Jegliche Gewährleistung oder Zusicherung wird ungültig, wenn das Produkt auf irgendeine Weise verändert wird.

**VERWENDUNGSZWECK:** Diese Schutzausrüstung wurde für Radfahrer auf nicht asphaltierten Flächen ausschließlich zum Schutz gegen geringe Abriebverletzungen konzipiert und entworfen.

**GRÖSSEN:** XS/S, M/L, XL/XXL

**GRÖSSENBESTIMMUNG FÜR KNIESCHÜTZER:** TMessen Sie ca. 7 cm oberhalb des Knies für den unteren Oberschenkelbereich, ca. 15 cm unterhalb des Knies für den mittleren Wadenbereich und ca. 10 cm unterhalb des Knies für den oberen Wadenbereich. Die Umfangmaße sollten ungefähr in die folgenden Größenkategorien fallen:

<b>KNIESCHÜTZER</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>UNTERER OBERSCHENKELBEREICH</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>OBERER WADENBEREICH</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>GEWICHT DES BENUTZERS (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>GEWICHT DES BENUTZERS (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

Der KnieSchützer darf an keiner Stelle locker sitzen. Achten Sie darauf, dass sich keine Lücken zwischen Schützer und Bein befinden und dass die Öffnungen eng sitzen.

**REINIGUNG:** Nur in kaltem Wasser mit der Hand oder Maschine waschen. Maschinenwäsche nur in Haushaltswaschmaschinen (nicht in gewerblichen Waschmaschinen). Nur zusammen mit ähnlichen Farben waschen. Abtropfen und an der Luft trocknen lassen. Niemals in die Reinigung geben. Dieses Produkt NUR mit milder Seife, einem milden Waschmittel und Wasser waschen. Niemals Scheuermittel oder Pads, warmes Wasser, chemische Reinigungsmittel (wie z. B. Glasreiniger) oder Lösungsmittel auf Erdölbasis (wie Benzol oder Benzin) verwenden.

Diese können die Schutzausrüstung beschädigen und die Schutzfähigkeit verringern.

**ZU ERWARTENDE LEBENSDAUER:** Die zu erwartende Lebensdauer für diese Schutzausrüstung beträgt zwei Jahr ab dem Kaufdatum, es sei denn, das Produkt ist beschädigt, in welchem Fall es ersetzt werden muss. Setzen Sie das Produkt nicht extremer Hitze oder Kälte aus. Extreme Temperaturen können das Produkt beschädigen und seine Schutzfunktion einschränken. Dies gilt auch für eine unsachgemäße Pflege.

**VERFÜGUNG:** Am Ende seiner Lebensdauer muss der Schutz gemäß den örtlichen Abfallvorschriften entsorgt werden. Bei der Herstellung des Protektors werden keine gefährlichen Materialien verwendet



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**PPETS0016 Protokoll basierend auf EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**Die Konformität mit den Bestimmungen der Europäischen Personenschutzverordnung (EU) 2016/425 wurde durch Labortests gemäß dem Protokoll PPETS0016 von SGS China überprüft**

**Die Produktkonformitätserklärung ist abrufbar unter:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**



Félicitations pour votre achat d'équipement de protection Premium de Troy Lee Designs ! Avant de l'utiliser, nous vous prions de consacrer quelques instants aux informations suivantes. Troy Lee Designs garantit tous ses produits contre les défauts de fabrication et de matériel pour une période d'un an. Les usures et déchirures liées à l'utilisation, une attitude négligente ou un manque d'attention durant l'utilisation des produits ne sont pas considérés comme des défauts couverts par la garantie. Troy Lee Designs n'assure aucune garantie quant à la capacité du produit à protéger l'utilisateur des blessures graves et mortelles. L'utilisateur reconnaît les risques et en assume la pleine responsabilité. Cet équipement de protection est conçu et fabriqué pour protéger l'utilisateur contre des blessures bénignes seulement, comme des éraflures aux coudes et aux genoux, ou pour en limiter l'ampleur. Ce produit n'est PAS destiné à protéger les utilisateurs contre des blessures causées par des chocs.

Comme pour tout équipement de protection, il doit être remplacé dès qu'une fissure, une rupture, une déchirure, ou d'autres dommages sont visibles. Le produit doit aussi être remplacé après tout incident grave impliquant l'équipement de protection. Ne pas modifier ou repositionner les composants de cet équipement de protection en aucune manière car cela pourrait réduire la protection offerte à l'utilisateur. Ce produit est certifié conforme aux exigences du marquage CE seulement dans son état d'origine tel que présenté à la vente. N'utiliser que des pièces détachées officielles TLD. Toutes les garanties et déclarations sont annulées si le produit est modifié de quelque manière que ce soit.

**UTILISATION PRÉVUE :** Cet équipement de protection a été conçu et fabriqué à l'usage des cyclistes sur des surfaces non revêtues comme protection contre des blessures bénignes seulement, comme des éraflures .

**TAILLES DISPONIBLES :** XS/S, M/L, XL/XXL

**HOIX DES GENOUILLÈRES :** Mesurez une distance de 8 cm du dessus du genou jusqu'au bas de la cuisse, de 15 cm du dessous du genou jusqu'à la moitié du mollet et de 10 cm du dessous du genou jusqu'au haut du mollet. Mesurez la circonférence, puis reportez-vous aux tailles correspondantes indiquées dans le tableau ci-dessous :

<b>GENOUILLÈRES</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>BAS DE LA CUISSE</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>HAUT DU MOLLET</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>POIDS DE L'UTILISATEUR (LIVRES)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>POIDS DE L'UTILISATEUR (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

La genouillère doit rester parfaitement en place. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun dégagement entre la protection et la jambe et que les ouvertures soient bien serrées.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE :** Lavage à la main ou en machine, à l'eau froide seulement. Lavage en machine à laver domestique (non industrielle) seulement. Laver seulement avec des articles de couleur similaire. Ne pas essorer. Ne jamais utiliser le nettoyage à sec. Ne JAMAIS nettoyer ce produit avec autre chose que du savon doux ou du détergent et de l'eau. Ne jamais utiliser de nettoyeurs ou tampons abrasifs, de l'eau chaude, de nettoyeurs chimiques (tel que le nettoyant à vitres), ou de solvants à base de pétrole (comme le benzène ou l'essence) ; ils peuvent endommager votre équipement de protection et diminuer sa capacité de protection.

**DURÉE DE VIE PRÉVUE :** La durée de vie prévue de cet équipement de protection est de deux ans à partir de la date d'achat, sauf si le produit est endommagé, auquel cas il doit être remplacé. Garder le produit à l'écart de la chaleur et du gel. Les températures extrêmes peuvent endommager le produit et diminuer sa capacité de protection, de même qu'un entretien incorrect.

**ELIMINATION** À la fin de sa vie utile, le protecteur doit être éliminé conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Lors de la fabrication des protecteurs, aucune substance ou matière dangereuse n'est utilisée.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**Protocole PPETS0016 bas en EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**Le journal des objets de la loi européenne sur les brevets Equipos de Protección (EU) 2016/425 ont déjà été vérifiés par SGS en Chine par des médecins de laboratoire spécialisés dans les laboratoires établis dans le protocole PPETS0016.**

**La déclaration de conformité peut être trouvée dans:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

**Congratulazioni per l'acquisto dell'equipaggiamento protettivo Premium Troy Lee Designs. Prima di utilizzare l'equipaggiamento protettivo, leggere attentamente le seguenti informazioni. I prodotti Troy Lee Designs sono garantiti esenti da difetti relativi ai materiali impiegati e alla lavorazione per un periodo di un anno. Non potranno essere considerati difetti la normale usura, la negligenza o la cura inappropriata durante l'uso del prodotto. Non si offre alcuna garanzia o dichiarazione relativamente alla capacità di questo prodotto di proteggere l'utente da eventuali lesioni o dal decesso. Tale rischio è a carico dell'utente. Questo dispositivo di protezione è stato progettato e realizzato per proteggere l'utilizzatore esclusivamente da lievi abrasioni a gomiti e ginocchia, o per ridurre l'entità. Questo prodotto NON protegge gli utilizzatori da lesioni da impatto.**

**Come per ogni dispositivo di protezione, deve essere sostituito nel caso in cui siano visibili fessure, rotture, lacerazioni, o altri danni. Inoltre, il prodotto deve essere sostituito dopo qualsiasi incidente grave che ha interessato il dispositivo di protezione.**

**Non modificare né riposizionare i componenti del dispositivo di protezione in alcun modo, poiché ciò potrebbe ridurre la protezione fornita all'utilizzatore. Questo prodotto è conforme ai requisiti della marcatura CE solo nella sua condizione "di vendita". Utilizzare esclusivamente ricambi originali TLD. Le dichiarazioni e le garanzie sono rese nulle se il prodotto subisce una qualsiasi modifica.**

**USO PREVISTO:** Questo dispositivo di protezione è stato progettato e realizzato per l'uso da parte di ciclisti su superfici non asfaltate, come strumento di protezione esclusivamente da lievi abrasioni.

**DIMENSIONI:** XS/S, M/L, XL/XXL

**GOMITIERE ADERENTI:** misurano 15 cm dal gomito all'avambraccio inferiore e 10 cm dal gomito a metà avambraccio e 7,5 cm dal gomito all'area centrale del bicipite. Le misure della circonferenza devono rientrare approssimativamente in una delle seguenti categorie:

<b>GINOCCHIERE</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>COSCIA INFERIORE</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>POLPACCIO SUPERIORE</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>PESO DELL'UTENTE (LB)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>PESO DELL'UTENTE (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

L'imbottitura della ginocchiera non deve essere allentata in alcuna area. Accertarsi che non vi siano spazi vuoti tra l'imbottitura e la gamba e che le aperture siano aderenti.

**ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:** Lavare a mano o in lavatrice solo con acqua fredda. Lavare solo in lavatrici domestiche (non industriali). Lavare solo con colori simili. Non stirare. Non lavare a secco. Lavare questo prodotto SOLO con un sapone o un detergente delicato e acqua. Non utilizzare detersivi o tamponi abrasivi, acqua calda, detersivi chimici (come detersivi per vetri) o solventi a base di petrolio (come benzene o benzina); queste operazioni potrebbero danneggiare il dispositivo di protezione e ridurre le capacità protettive.

**DURATA PREVISTA:** La durata prevista per questo dispositivo di protezione è di due anni dalla data di acquisto, salvo se il prodotto subisce un danneggiamento, nel qual caso dovrà essere sostituito. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore o di freddo estremo. Le temperature estreme possono danneggiare il prodotto e ridurre la capacità protettiva, così come la cura inappropriata del prodotto.

**SMALTIMENTO:** Alla fine della sua vita utile, il dispositivo di protezione deve essere smaltito in conformità con le normative locali in materia di rifiuti. Durante la produzione dei protettori non vengono utilizzate sostanze o materiali pericolosi.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**Protocollo PPETS0016 basato su EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**La conformità con gli articoli del Regolamento europeo per le apparecchiature di protezione (UE) 2016/425 è stata verificata da SGS China mediante test di laboratorio secondo gli standard stabiliti nel protocollo PPETS0016**

**La dichiarazione di conformità può essere trovata in:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

**Felicitaciones por su compra de Equipos de Protección de Troy Lee Designs. Por favor tómese unos minutos para leer la siguiente información antes de usar su equipo de protección. Troy Lee Designs garantiza todos sus productos contra defectos de materiales y fabricación durante un año. No se considera un defecto el desgaste normal, la negligencia o el cuidado indebido durante el uso de un producto. No se da ninguna garantía ni se hace ninguna declaración sobre la capacidad de este producto para proteger al usuario contra lesiones o muerte. El usuario asume este riesgo. Este equipo de protección ha sido diseñado y fabricado para proteger al usuario contra abrasiones menores de rodillas únicamente, o para reducir su alcance. Este producto NO ha sido concebido para proteger a los usuarios contra lesiones por impacto.**

**El equipo de protección debe ser reemplazado si se observan grietas, tela desgarrada, hoyos, u otros daños. El producto debe ser reemplazado si se produce algún incidente grave que involucre al equipo de protección.**

**No modificar este equipo de protección, ni reemplazar sus componentes, ya que esto puede reducir el grado de protección que proporciona al usuario. Este producto está certificado para cumplir con los requisitos de la marca CE únicamente si se mantiene en el estado en que es vendido. Utilizar únicamente piezas de repuesto TLD oficiales. Cualquier garantía o declaración queda anulada si el producto es modificado de cualquier manera.**

**USO PREVISTO:** Este equipo de protección ha sido diseñado y fabricado para ser usado por ciclistas en superficies no pavimentadas como protección contra daños por abrasiones menores únicamente.

**TAMAÑOS:** XS/S, M/L, XL/XXL

**AJUSTE DE LAS RODILLERAS:** Mida 8 cm encima de la rodilla para la parte inferior del muslo, 15 cm debajo de la rodilla para la parte intermedia de la pantorrilla y 10 cm debajo de la rodilla para el área superior de la pantorrilla. Las medidas de la circunferencia deben estar en una de las siguientes categorías de tamaños:

<b>RODILLERAS</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
PARTE INFERIOR DEL MUSLO	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
PARTE SUPERIOR DE LA PANTORRILLA	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
PESO DE USUARIO (LBS)	70-140	140-180	180-220
PESO DEL USUARIO (KG)	32-63	63-82	82-100

La rodillera no debe quedar suelta en ninguna área. Asegúrese de que no haya espacios entre la rodillera y la pierna y que las aberturas estén ajustadas.

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:** Lavar a mano o a máquina con agua fría únicamente. Lavar únicamente en máquinas domésticas (no industriales), con colores similares y no utilizar secadora. No lave en seco. NO limpiar este producto con nada que no sea jabón o detergente suaves y agua. No usar nunca limpiadores o esponjas abrasivos, agua caliente, limpiadores con productos químicos (como limpiacristales) ni disolventes basados en petróleo (como benceno o gasolina); estos pueden dañar el equipo de protección y reducir su capacidad protectora.

**DURACIÓN ESPERADA:** La duración esperada de este equipo de protección es dos años a partir de la fecha de compra, a menos que el producto sufra daños, en cuyo caso debe ser reemplazado. Mantener el producto alejado de fuentes de calor extremo y frío extremo. Los extremos de temperatura pueden dañar el producto y reducir su capacidad de protección, al igual que lo hará un cuidado inapropiado del producto.



**DESECHO:** Al final de su vida útil, el protector debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales respecto a residuos. Durante la producción de los protectores no se usa ninguna sustancia o material peligroso.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**Protocolo PPETS0016 basado en EN14120-2003+A1  
& EN ISO 13688:2013**

**El cumplimiento de los artículos de la Regulación Europea para Equipos de Protección (EU) 2016/425 ha sido verificado por SGS China por medio de pruebas de laboratorio de acuerdo con los estándares establecidos en el protocolo PPETS0016**

**La declaración de conformidad puede encontrarse en:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

**Troy Lee Designs** のプレミアム プロテクティブ ギアをお買い上げいただきありがとうございます。お買い上げのプロテクティブ ギアをご使用になる前に、必ず以下の説明をお読みください。

**Troy Lee Designs** の製品は、材料や製造上の不備に対して全品 1 年間の保証付きです。製品使用時の通常使用による摩耗、過失、または不適切なお手入れは、不備と認められません。本製品の使用者を負傷や死亡から保護する製品の能力については、保証も表明もしません。使用者がそのリスクを負うものとします。このプロテクターは装着者を肘および膝の軽度な擦過傷から保護、または損傷程度を軽減するために設計・製造されています。

本製品は、装着者を衝突損傷から防護することを意図したものではありません。

プロテクター製品の常として、ひびや割れ、裂け目その他の損傷が認められる場合には、新品に換える必要があります。また、プロテクターがかかわった重大事故の後では、同製品を新品に換えてください。

本プロテクターを修正したり、その構成部品の位置を変えたりすると、装着者に対する保護機能が低減する場合がありますので、そのようなことはしないでください。本製品の **CE**-マーキング要件に対する適合は、「販売時」の状態でのみ証明されたものです。**TLD** 純正交換パーツのみをご使用ください。本製品にいかなる修正を加えた場合にも、保証事項は無効となります。

**用途：**本プロテクターは、軽度の擦過傷のみの防護具として、非舗装路面での自転車ライダー用に設計・製造されたもので、

**サイズ:** XS/S, M/L, XL/XXL

**ニーガードのサイズ:** 膝上約7~8cmの太もも下部、膝下約15cmのふくらはぎ中ほど、および膝下約10cmのふくらはぎ上部の周りをそれぞれ測定してください。測定値に最も近いサイズを参照してください。

ニーガード	XS/S	M/L	XL/XXL
太もも下部	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
ふくらはぎ最上部	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
使用者の体重 (ポンド)	70-140	140-180	180-220
使用者の体重 (kg)	32-63	63-82	82-100

ニーパッドはどの部分も緩みがないようにしてください。パッドと脚との間に空間ができないようにし、両端がしっかりと留まっていることを確認してください。

**洗浄要領:** 手洗いまたは洗濯機で冷水のみ使用。洗濯機は一般家庭用（非業務用）のタイプのみ。同色系のものとのみ洗濯。絞らずに干す。ドライクリーニング厳禁。本製品の洗浄には、低刺激のせっけんもしくは洗剤と水のみを使用のこと。研磨性洗剤やパッド、湯、化学洗剤（ガラスクリーナーなど）、または石油系溶剤（ベンゼンやガソリンなど）は一切使用しないこと。これらは本プロテクターに損傷を与え、その防護機能を低減する場合があります。

**耐用年数:** 本プロテクターの耐用年数はご購入日から2年です。ただし、製品が損傷した場合には取り換える必要があります。本製品を極度に高い熱や極度の低温にさらさないようにしてください。極度の温度は、製品に損傷を与えその保護機能を低減させる場合があります。製品の不適切な手入れの場合も同様です。

**廃棄:** 製品を処分する場合は現地の廃棄物規制に従って処分する必要があります。プロテクターの製造に使用される危険物質はありません。



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**EN14120-2003 + A1に基づくPPETS0016プロトコル  
& EN ISO 13688:2013**

**European Personal Protective Regulation (EU) 2016/425**

の規定への準拠は、**SGS China**による**PPETS0016**  
のプロトコルに従った実験室試験を通じて検証されています

製品適合宣言書は次の場所でアクセスできます：

**[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

**Onnittelut Troy Lee Designs Premium Protective –suojainten ostosta! Lue nämä ohjeet ennen kuin ryhdyt käyttämään näitä suojaimia. Troy Lee Designs antaa kaikille tuotteilleen valmistusmateriaaleja ja työn laatua koskevan yhden vuoden takuun. Normaalista kulumisesta, huolimattomuudesta ja väärästä hoidosta aiheutuneet viat eivät kuulu takuun piiriin. Troy Lee Designs ei takaa tai väitä, että tämä tuote suojaa käyttäjää kaikilta vammoilta tai kuolemalta. Käyttäjä on itse vastuussa näistä riskeistä. Tämä suojavaruste on suunniteltu ja valmistettu suojaamaan sen käyttäjää vähäisiltä kyynärpään tai polven naarmuilta tai pienentämään niiden määrää. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu suojaamaan käyttäjää iskuvammoilta.**

**Kuten aina suojavarusteita käytettäessä ne on vaihdettava uusiin, jos niissä näkyy halkeamia, murtumia, repeämiä tai muita vaurioita. Tuote on myös vaihdettava, jos se on ollut mukana vakavassa onnettomuudessa.**

**Älä muunna suojavarusteen osia tai siirrä niiden paikkaa millään tavalla, koska tämä voi vähentää tuotteen käyttäjälle tarjoamaa suojaa. Tämä tuote on sertifioitu ja täyttää CE-merkinnän vaatimukset vain sen "myyty sellaisenaan" tilassa. Käytä vain virallisia TLD-vaihto-osia. Takuu ja edustus mitätöidään, jos tuotetta muunnetaan millään tavalla.**

**KÄYTTÖTARKOITUS:** Tämä suojavaruste on suunniteltu ja valmistettu polkupyöräilijöiden käyttöön päällystämättömillä pinnoilla suojaamaan vain vähäisiltä naarmuilta.

**KOOT:** XS/S, M/L, XL/XXL

**POLVISUOJIEEN SOVITUS:** Mittaa reiden alaosan ympärysmitta 7,5 cm polven yläpuolelta, pohkeen keskiosan ympärysmitta 15 cm ja pohkeen yläosan ympärysmitta 10 cm polven alapuolelta. Ympärysmittojen pitäisi vastata suunnilleen seuraavia kokoja:

<b>POLVISUOJAT</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
REIDEN ALAOSA	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
POHKEEN YLÄOSA	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
KÄYTTÄJÄN PAINO (LBS)	70-140	140-180	180-220
KÄYTTÄJÄN PAINO (KG)	32-63	63-82	82-100

Polvipehmuste ei saa olla löysä millään kohdalla. Varmista, ettei pehmusteen alaraajan välillä ei ole rakoja ja että aukot ovat tiiviisti raajaa vasten.

**PUHDISTUSOHJEET:** Käsipesu tai konepesu vain kylmässä vedessä. Konepesu vain kotikäyttöön (ei ammattikäyttöön) tarkoitetuissa koneissa. Pesu samanlaisten värien kanssa. Ripusta kuivumaan. Ei koskaan kuivapesua. ÄLÄ puhdista tätä tuotetta millään muulla aineella kuin miedolla saippualla tai pesuaineella ja vedellä. Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai tyynyjä, kuumaa vettä, kemiallisia puhdistusaineita (kuten lasinpesuainetta) tai petrolipohjaisia liuottimia (kuten bentseeniä tai bensiiniä), koska nämä voivat vahingoittaa suojaruustetta ja vähentää sen suojauskykyä.

**ODOTETTU KÄYTTÖIKÄ:** Odotettu käyttöikä tälle suojaruusteelle on kaksi vuotta sen ostopäivästä lähtien ellei tuote ole vahingoittunut, missä tapauksessa se on vaihdettava uuteen. Pidä tuote poissa äärimmäisen korkeista ja matalista lämpötiloista. Ääriämpötilat voivat vahingoittaa tuotetta ja vähentää sen suojauskykyä samoin kuin tuotteen väärä huolto.

**HÄVITTÄMINEN:** Elimen lopussa suojus on hävitettävä paikallisten jätesäädösten mukaisesti. Suojausten valmistuksessa ei ole vaarallisia materiaaleja



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

PPETS0016-protokolla perustuu EN14120-2003 + A1 -standardiin  
& EN ISO 13688: 2013

Eurooppalaisen henkilökohtaisen suoja-asetuksen (EU) 2016/425 säännösten noudattaminen on varmistettu laboratoriotesteillä SGS China: n pöytäkirjan PPETS0016 mukaisesti.

Vaatimustenmukaisuusvakuutusta voidaan käyttää:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Parabéns pela sua compra do material de protecção Premium Protective da Troy Lee Designs. Tome uns minutos para ler as informações seguintes antes de usar o seu material de protecção. A Troy Lee Designs garante todos os seus produtos contra defeitos de materiais e de mão de obra durante um ano. Desgaste e deterioração normais, negligência e cuidados inadequados durante o uso de um produto não são considerados como um defeito. Não se dá nenhuma garantia nem promessa quanto à capacidade deste produto de proteger o utilizador contra qualquer ferimento ou morte. O utilizador assume esse risco.

Este equipamento de protecção foi concebido e fabricado apenas para proteger o utilizador contra pequenas abrasões dos cotovelos e joelhos e para limitar a extensão das mesmas. Este produto NÃO se destina a proteger o utilizador contra lesões por impacto.

Não modifique nem reposicione de nenhuma forma os componentes deste equipamento de protecção, já que tal reduzirá a protecção proporcionada ao utilizador. Este produto está certificado para cumprir os requisitos da marcação CE somente nas condições em que é vendido. Use apenas peças sobresselentes oficiais da TLD. Quaisquer garantias e declarações serão invalidadas se o produto for modificado de alguma forma.

**UTILIZAÇÃO PREVISTA:** este equipamento de protecção foi concebido e fabricado para utilização por ciclistas sobre superfícies não pavimentadas, apenas para protecção contra pequenas abrasões.

**TAMANHOS:** XS/S, M/L, XL/XXL



**PROTECÇÕES DE JOELHO AJUSTADAS:** Tome medidas 7,5 cm acima do joelho para a parte de baixo da anca, 15 cm abaixo do joelho para o meio da barriga da perna, e 10 cm abaixo do joelho para a área superior da barriga da perna. As medidas de circunferência deverão cair aproximadamente numa das seguintes categorias de tamanho:

<b>PROTECÇÕES DE JOELHO</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
PARTE INFERIOR DA COXA	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
PARTE DE CIMA DA BARRIGA DA PERNA	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
PESO DO UTILIZADOR (LIBRAS)	70-140	140-180	180-220
PESO DO UTILIZADOR (KG)	32-63	63-82	82-100

TO almofadado do joelho não deverá ficar solto em nenhuma área. Assegure-se de que não haja folgas entre o almofadado e a perna e de que as aberturas fiquem apertadas.

**INSTRUÇÕES DE LIMPEZA:** Lave à mão ou máquina apenas com água fria. Lave apenas em máquinas domésticas (não industriais), com cores semelhantes e não use um secador. Não lave a seco. NÃO limpe este produto com algo que não seja sabão neutro ou detergente e água. Nunca use produtos de limpeza abrasivos ou esponjas, água quente, produtos de limpeza com produtos químicos (como limpadores de vidro) ou solventes à base de petróleo (como benzeno ou gasolina); Estes podem danificar o equipamento de protecção e reduzir sua capacidade de protecção

**VIDA ÚTIL ESPERADA:** a vida útil esperada deste equipamento de protecção é de dois anos a partir da data da compra, a menos que o produto seja danificado, em cujo caso terá de ser substituído. Mantenha o produto afastado do calor extremo ou do frio extremo. As temperaturas extremas, bem como os cuidados impróprios, podem danificar o produto e reduzir a sua capacidade protectora.

**DISPOSIÇÃO:** No final de sua vida útil, o protetor deve ser descartado de acordo com os regulamentos locais relativos a resíduos. Durante a produção dos protetores, nenhuma substância ou material perigoso é usado.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**Protocolo PPETS0016 baseado em EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**A conformidade com os artigos do Regulamento Europeu para o Equipamento de Proteção (UE) 2016/425 foi verificada pela SGS China por meio de testes de laboratório de acordo com os padrões estabelecidos no protocolo PPETS0016**

**A declaração de conformidade pode ser encontrada em:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

Gefeliciteerd met uw aankoop van Troy Lee Designs premium beschermende uitrusting. Neem a.u.b. even de tijd om de volgende informatie te lezen voordat u uw beschermende uitrusting gebruikt. Troy Lee Designs garandeert al zijn producten tegen defecten in materialen en werkmanschap gedurende een periode van één jaar. Normale slijtage, verwaarlozing, of slecht onderhoud tijdens de gebruikperiode wordt niet als een defect beschouwd. Geen garantie wordt gegeven of geen verklaring wordt afgelegd wat betreft de capaciteit van dit product om de gebruiker te vrijwaren van enig letsel of overlijden. De gebruiker neemt dit risico op zich. Dit persoonlijke beschermingsmiddel is uitsluitend ontworpen en gemaakt om de gebruiker te beschermen tegen kleine schaafwonden aan de elleboog of de knie, of om de omvang van dergelijk letsel te beperken. Dit product is NIET bedoeld om gebruikers te beschermen tegen impactletsel.

Zoals geldt voor alle persoonlijke beschermingsmiddelen, moet dit product worden vervangen als het barsten, breuken, scheuren of andere beschadiging vertoont. Het product moet worden vervangen na elk ernstig incident waarbij het persoonlijke beschermingsmiddel betrokken is.

Wijzig of verplaats de onderdelen van dit persoonlijke beschermingsmiddel op geen enkele wijze omdat hierdoor de aan de gebruiker geboden bescherming kan verminderen. Dit product is gecertificeerd als zijnde overeenkomstig de vereisten van de CE-markering en wel uitsluitend in de toestand waarin het zich bevindt op het moment van verkoop. Gebruik alleen officiële TLD-reserveonderdelen. Alle garanties en verklaringen komen te vervallen als het product op één of andere manier wordt gewijzigd.

**BEOOGD GEBRUIK:** Dit persoonlijke beschermingsmiddel is uitsluitend ontworpen en gemaakt voor gebruik door fietsers op niet-verhard terrein ter bescherming tegen kleine schaafwonden.

**MATEN:** XS/S, M/L, XL/XXL

**PASSENDE KNEIBESCHERMING:** Meet ongeveer 7,5 cm boven de knie voor het onderste deel van de dij, ongeveer 15 cm onder de knie voor het midden van de kuit, en ongeveer 10 cm onder de knie voor het bovenste deel van de kuit. De afmetingen voor de omtrek vallen ongeveer in een van de volgende categoriematen:

<b>KNEIBESCHERMING</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>ONDERSTE DEEL VAN DIJ</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>BOVENSTE DEEL VAN KUIT</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>GEWICHT VAN DE GEBRUIKER (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>GEWICHT VAN DE GEBRUIKER (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

De kniebeschermer mag nergens los aanvoelen. Zorg dat er geen ruimten zijn tussen de beschermer en het been en dat de openingen strak zitten zijn.

**REINIGINGSINSTRUCTIES:** Uitsluitend met de hand of in de machine in koud water wassen. Uitsluitend wassen in een wasmachine voor huishoudelijk (niet-industrieel) gebruik. Uitsluitend wassen met soortgelijke kleuren. Uitsluitend laten uitdruppelen. Nooit chemisch reinigen. Dit product **UITSLUITEND** reinigen met water en milde zeep of mild wasmiddel. Nooit schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes, warm water, chemische reinigingsmiddelen (zoals glasreiniger) of oplosmiddelen op basis van petroleum (zoals benzeen of benzine) gebruiken; dergelijke middelen kunnen uw persoonlijke beschermingsmiddel beschadigen en het beschermende vermogen ervan verminderen.

**VERWACHTE LEVENSDUUR:** De verwachte levensduur van dit persoonlijke beschermingsmiddel is twee jaar te rekenen vanaf de datum van aankoop, tenzij het product beschadiging oploopt, in welk geval het moet worden vervangen. Houd het product uit de buurt van extreme hitte en extreme koude. Door extreme temperaturen en onjuiste verzorging van het product kan het beschadigd raken en kan het beschermende vermogen ervan verminderen.

**VERWIJDEREN:** Aan het einde van zijn levensduur moet de beschermer worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke afvalverordeningen. Er zijn geen gevaarlijke materialen gebruikt bij de vervaardiging van de beschermer



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**PPETS0016-protocol op basis van EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**De conformiteit met de bepalingen van de Europese Persoonlijke Beschermingsverordening (EU) 2016/425 is geverifieerd door laboratoriumtests in overeenstemming met het protocol PPETS0016 door SGS China.**

**De productverklaring van overeenstemming is toegankelijk op:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

Grattis till ditt köp av Troy Lee Designs Premium skyddsutrustning. Ägna några minuter åt att läsa följande information innan du använder dig av skydden. Troy Lee Designs garanterar alla sina produkter mot fel i material och utförande under ett års tid. Normalt slitage, försumlighet eller felaktig vård under användning av produkten anses inte utgöra någon defekt. Det lämnas ingen garanti för eller uppgift om denna produkts förmåga att skydda användaren mot skada eller dödsfall. Användaren påtager sig den risken. Den här skyddsutrustningen är endast utformad och tillverkad för att skydda användaren från skrapskador på knän och armbågar. Den här produkten är INTE avsedd att skydda mot stötskador.

Den här skyddsutrustningen måste bytas ut om den har synliga revor, sprickor eller andra skador. Produkten ska även bytas ut i händelse av en allvarlig olycka.

Du får inte modifiera den här skyddsutrustningen eller någon av dess delar på något sätt, eftersom detta kan leda till att skyddet inte fungerar som det ska. Den här produktens certifierade CE-märkning gäller endast när produkten är i samma skick som när den köptes. Använd endast officiella reservdelar från TLD. Alla garantier och utfästelser ogiltigförklaras om den här produkten har modifierats på något sätt.

**AVSEDD ANVÄNDNING:** Den här skyddsutrustningen är utformad och tillverkad för användning av cyklister på oasfalterade underlag för att skydda mot mindre skrapskador.

**STORLEKAR:** XS/S, M/L, XL/XXL

**INPASSNING AV KNÄSKYDD:** Ta mått 7.5 cm ovanför knäet för nedre delen av låret, 15 cm nedanför knäet för mitten på vaden, och 10 cm nedanför knäet för övre delen av vaden. Måtttagning av omkretsen bör resultera i ungefär en av följande storlekskategorier:

<b>KNÄSKYDD</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>LÅRETS NEDRE DEL</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>VADENS ÖVRE DEL</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>ANVÄNDARENS KROPPSVIKT (lbs)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>ANVÄNDARENS KROPPSVIKT (kg)</b>	32-63	63-82	82-100

Knäskyddet får inte sitta löst på något ställe. Kontrollera att det inte finns något mellanrum mellan skydd och ben och att öppningarna är täta

**RENGÖRINGSANVISNINGAR:** Handeller maskintvätta i kallt vatten. Maskintvätta endast i en tvättmaskin avsedd för hemmabruk. Tvätta med liknande färger. Får inte torktumlas. Får inte kemtvättas. Rengör INTE den här produkten med någonting annat än en mild tvål eller tvättmedel och vatten. Använd aldrig nötande rengöringsprodukter eller borstar, varmt vatten, kemiska rengöringsmedel (som t.ex. rengöringsmedel för glas) eller petroleumbaserade lösningsmedel (såsom bensen eller bensin). Dessa kan skada din skyddsutrustning och minska dess prestanda.

**PRODUKTENS FÖRVÄNTADE HÅLLBARHET:** Den förväntade hållbarheten för den här skyddsutrustningen är två år från inköpsdatum såvida produkten inte skadats, i vilket fall den måste bytas ut. Håll produkten borta från extrem värme eller kyla. Extrema temperaturer kan skada produkten och minska dess skyddande egenskaper. Detsamma gäller för felaktig hantering av produkten.

**SOPHANTERING:** Vid slutet av sitt liv måste skyddet bortskaffas i enlighet med lokala avfallsbestämmelser. Det finns inga farliga material som används vid tillverkningen av skyddet



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**PPETS0016 protokoll baserat på EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

**Överensstämmelsen med bestämmelserna i den europeiska personliga skyddsförordningen (EU) 2016/425 har verifierats genom laboratorietestning i enlighet med protokollet PPETS0016 av SGS China.**

**Produktdeklarationen om överensstämmelse kan nås på:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/SHIRTS](http://www.troyleedesigns.com/certifications/SHIRTS)**



恭喜您购买Troy Lee Designs高级防护装备。 在使用您的防护装备之前，请花几分钟时间阅读以下信息。 Troy Lee Designs保证其所有产品在一年内不会出现材料和工艺方面的缺陷。 在使用或不正确使用产品期间的正常磨损，疏忽或不当护理不被视为缺陷。对于本产品保护用户免受所有伤害或死亡的能力，不作任何保证或陈述。 用户承担风险。 该保护装置的设计和制造仅保护使用者免于或减少肘部或膝部轻微磨损的程度。 本产品不是为了保护用户免受撞击伤害。

与任何防护设备一样，如果发现任何裂缝，破裂，撕裂或其他损坏，必须更换。 在涉及防护装备的任何严重事故后，也应更 换 产 品 。

请勿以任何方式修改或重新放置此防护装置的组件，因为这样做可能会降低对用户的保护。 本产品仅在其“已售出”状态下经过认证，符合CE标志要求。 仅使用官方TLD更换部件。 如果以任何方式修改产品，则任何保修和陈述均无效。

**预期用途：**该防护装备的设计和制造仅供非铺砌表面的骑自行车者使用，仅用于防止轻微磨损。

**尺寸：**XS / S, M / L, XL / XXL

**配戴护膝：**对于“大腿下部”测量，测量膝盖以上8厘米。对于“顶部小腿”测量，测量膝盖以下10厘米。测量值应属于以下尺寸类别之一：

膝盖保护器	XS/S	M/L	XL/XXL
大腿下部	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
小牛	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
用重量 (LBS)	70-140	140-180	180-220
用重量 (LBS)	32-63	63-82	82-100

膝盖垫在任何区域都不应松动。确保产品和腿之间没有间隙，并且开口是紧密的。

**清洁说明：**仅在冷水中手洗或机洗。仅限家用（非工业）机器的机洗。只能用相似的颜色洗。干挂。切勿干洗。请勿使用温和的肥皂或清洁剂和水清洁本产品。切勿使用磨蚀性清洁剂或垫，热水，化学清洁剂（如玻璃清洁剂）或任何石油基溶剂（如苯或汽油）；这些可能会损坏您的防护装备并降低其防护能力。

**预期寿命：**此防护装备的预期使用寿命为自购买之日起两年，除非产品已损坏，在这种情况下必须更换。使产品远离极热和极冷。极端温度可能会损坏产品并降低其保护能力，因为产品保养不当。

**处置：** 保护期终止时，必须按照当地的垃圾法规进行处置。 在保护器的制造中没有使用危险材料。



***Troy Lee Designs, Inc.***  
***155 E. Rincon Street***  
***Corona, CA 92879 USA***

PPETS0016协议基于EN 14120-2003 + A1和EN ISO 13688:2013

符合欧洲个人防护条例（EU）2016/425的规定  
已通过SGS中国PPETS0016协议的实验室测试得到验证。

产品符合性声明可在以下位置访问：

**[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

Gratulujeme vám k nákupu výstrojí Troy Lee Designs Premium Protective gear. Před použitím ochranného zařízení si prosím několik minut přečtete následující informace. Troy Lee Designs garantuje všechny své výrobky proti závadám na materiálech a zpracování po dobu jednoho roku. Obvyklé opotřebení, nedbalost nebo nevhodná péče při používání nebo nesprávné použití výrobku se nepovažuje za vadu. Neexistuje žádná záruka nebo vyjádření, pokud jde o schopnost tohoto produktu chránit uživatele před všemi poraněními nebo smrtí. Uživatel předpokládá toto riziko. Toto ochranné zařízení je navrženo a vyrobeno tak, aby chránilo uživatele před malým oděrem na loktech kolena nebo kolena. Tento produkt **NENÍ** určen k ochraně uživatelů před nárazy.

Stejně jako u jakéhokoli ochranného vybavení, musí být vyměněn, jestliže je vidět nějaká trhлина, zlom nebo jiné poškození. Výrobek by měl být vyměněn po vážných událostech týkajících se ochranného zařízení.

Neupravujte nebo nepohybujte součástmi tohoto ochranného zařízení žádným způsobem, jelikož se tím sníží ochrana poskytovaná uživateli. Tento výrobek je certifikován tak, aby splňoval požadavky na značení CE pouze v jeho "prodávaném" stavu. Používejte pouze oficiální náhradní díly TLD. Jakákoli záruka a zastoupení jsou neplatné, pokud je výrobek nějakým způsobem upraven.

**POSŁUGIWAĆ SIĘ:** Tento ochranný prostředek byl navržen a vyroben pro použití cyklisty na nebezpečných plochách jako ochrana před zraněním jen malého oděru.

**VELIKOSTI:** XS/S, M/L, XL/XXL

**NASTAVENÍ CHRÁNICŮ:** Pro měření "dolního stehna" měříme 8 cm nad kolenem. Pro měření "horního tele" se měří 10 cm pod kolenem. Měření by měla spadat do jedné z následujících kategorií velikostí:

<b>CHRÁNIČE KOLEN</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>DOLNÍ STEHNO</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>HORNÍ TELE</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>HMOTNOST UŽIVATELE (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>HMOTNOST UŽIVATELE (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

Kolenní podložka by neměla být v žádné oblasti uvolněna. Ujistěte se, že mezi výrobkem a nohou nejsou žádné mezery a že jsou otvory těsné.

**POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ:** Umyjte pouze ve studené vodě. Praní v domácích (neprůmyslových) strojích. Používejte pouze podobné barvy. Zavěste ji na sucho. Nepoužívejte průmyslové čištění. Nečistěte tento výrobek nic jiného než jemným mýdlem nebo pracím prostředkem a vodou. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo podložky, horkou vodu, chemické čističe (jako čisticí prostředek na sklo) nebo rozpouštědla na bázi ropy (jako benzen nebo benzín); mohou se poškodit ochranné prostředky a snížit jejich ochranná schopnost.

**OČEKÁVANÝ ŽIVOT:** Očekávaná životnost tohoto ochranného zařízení je dva roky od data nákupu. Pokud je výrobek poškozen, musí být vyměněn. Výrobek uchovávejte mimo extrémní teploty a extrémní teploty. Teplotní extrémy mohou výrobek poškodit a snížit jeho ochrannou schopnost, také nesprávnou péčí o výrobek.

**LIKVIDACE:** Po skončení životnosti musí být ochranný oděv zlikvidován v souladu s místními předpisy o odpadech. Při výrobě chrániče nejsou použity žádné nebezpečné materiály.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

**PPETS0016** Protokol založený na normách  
EN14120-2003 + A1 a EN ISO 13688: 2013

Shoda s ustanoveními evropského nařízení o ochraně osobních údajů (EU) 2016/425 byla ověřena laboratorním testováním v souladu s protokolem PPETS0016 společnosti SGS China.

Prohlášení o shodě výrobků je k dispozici na adrese:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Tillykke med dit køb af Troy Lee Designs Premium Protective gear. Vær venlig at tage et par minutter til at læse følgende oplysninger, inden du bruger dit beskyttelsesudstyr. Troy Lee Designs garanterer alle sine produkter mod fejl i materialer og håndværk i et år. Normal slitage, uagtsomhed eller ukorrekt omhu under brug eller ukorrekt brug af et produkt betragtes ikke som en defect. Der gives ingen garanti eller repræsentation for dette produkts evne til at beskytte brugeren mod alle skader eller død. Brugeren antager denne risiko. Dette beskyttelsesudstyr er konstrueret og fremstillet til at beskytte brugeren mod eller reducere omfanget af albuebeskadigelse eller knæbeskadigelse. Dette produkt er IKKE beregnet til at beskytte brugerne mod påvirkning.

Som med ethvert beskyttelsesudstyr skal det udskiftes, hvis der opstår nogen revne, brud, rive eller anden skade. Produktet skal også udskiftes efter en alvorlig hændelse, der involverer beskyttelsesudstyret.

Du må ikke ændre eller omlægge komponenterne i dette beskyttelsesudstyr på nogen måde, da det gør det muligt at reducere beskyttelsen til brugeren. Dette produkt er certificeret til at opfylde CE-mærkningskravene kun i sin "solgte" tilstand. Brug kun officielle TLD-reservedele. Eventuel garanti og repræsentation annulleres, hvis produktet ændres på nogen måde.

**ANVENDELSESFORMÅL:** Dette beskyttelsesudstyr er designet og fremstillet til cyklister på ikke-asfalterede overflader som beskyttelse mod mindre slidbeskadigelse.

**STØRRELSER:** XS/S, M/L, XL/XXL

**BRUG AF KNÆBESKYTTERE:** Til måden "nedre lår" måles 8 cm over knæet. Til måling "top calf" måles 10 cm under knæ. Målingerne skal falde i en af følgende størrelseskategorier:

<b>KNÆBESKYTTER</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>NEDRE LÅR</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>ØVERSTE KALV</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>BRUGERVÆGT (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>BRUGERVÆGT (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

Knæpuden må ikke løses i noget område. Sørg for, at der ikke er huller mellem produktet og benet, og at åbningerne er tætte.

**RENGØRINGSINSTRUKTIONER:** Hånd eller maskin vask kun i koldt vand. Maskinvask kun i husholdningsapparater (ikke-industrielt). Vask kun med lignende farver. Hang til tørre. Rengør IKKE dette produkt med andet end mild sæbe eller rengøringsmiddel og vand. Brug aldrig slibende rengøringsmidler eller pads, varmt vand, kemiske rengøringsmidler (såsom glasrensere) eller ethvert oliebaseret opløsningsmiddel (såsom benzen eller benzin); Disse kan beskadige dit beskyttelsesudstyr og reducere dets beskyttelsesevne.

**FORVENTET LIV:** Det forventede levetid for dette beskyttelsesudstyr er to år fra købsdatoen, medmindre produktet er beskadiget, i hvilket tilfælde det skal udskiftes. Hold produktet væk fra ekstrem varme og ekstrem kulde. Temperatur ekstremer kan beskadige produktet og reducere dets beskyttelsesevne.



**BORTSKAFFELSE:** Ved udgangen af sit liv skal beskyttelsen bortskaffes i overensstemmelse med lokale affaldsregler. Der er ikke farlige materialer, der anvendes til fremstilling af beskytteren.



*Troy Lee Designs, Inc.  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA*

**PPETS0016 Protokol baseret på EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013**

Overensstemmelsen med bestemmelserne i den europæiske personbeskyttelsesforordning (EU) 2016/425 er blevet verificeret gennem laboratorietest i overensstemmelse med protokol PPETS0016 af SGS China.

Produkt Deklarationen om overensstemmelse er tilgængelig på:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Õnnitleme teie Troy Lee Designs Premium kaitsevarustuse ostu eest. Enne kaitsevahendite kasutamist lugege palun paar minutit, et lugeda järgmist teavet. Troy Lee Designs garanteerib kõikidele oma toodetele materjalide ja tööde defektide eest ühe aasta. Tavaline kulumine, hooletus või ebaõige hooldus toote kasutamise või ebaõige kasutamise ajal ei ole defect. Selle toote võimet kaitsta kasutajat vigastuste või surma eest ei anta mingeid garantiisid ega esindusi. Kasutaja võtab selle riski endale. See kaitsevarustus on konstrueeritud ja valmistatud nii, et see kaitseb kasutajaid küünarnuki või põlve väikesemahulise kulumise vigastuste eest või vähendab nende ulatust. See toode ei ole mõeldud kasutajate kaitsmiseks kokkupõrke eest.

Nagu mis tahes kaitsevarustuse puhul, tuleb see vahetada, kui nähtav on mõni pragunemine, purunemine, rebimine või muu kahjustus. Toode tuleb ka pärast tõsist vahejuhtumit asendada.

Ärge modifitseerige ega ümberpaigutage selle kaitseadme komponente kuidagi, kuna see võib vähendada kasutajale antavat kaitset. See toode on sertifitseeritud CE-vastavusmargise nõuete täitmiseks ainult selle „müüdnud“ seisundis. Kasutage ainult ametlikke TLD varuosasid. Kui toode on mingil moel muudetud, tühistatakse garantii ja esitlused. Dette produkt er certificeret til at opfylde CE-mærkningskravene kun i sin "solgte" tilstand. Brug kun officielle TLD-reservedele. Eventuel garanti og repræsentation annulleres, hvis produktet ændres på nogen måde.

**MÕELDUD KASUTAMISEKS:** See kaitsevarustus on konstrueeritud ja valmistatud kasutamiseks jalgratturite jaoks, mis ei ole sillutatud pindadel, vaid kaitsevad ainult väikese hõõrdumise eest.

**SUURUSED:** XS/S, M/L, XL/XXL

**KULUMINE:** Mõõdetakse 8 cm kõrgusele põlvest, et mõõta "alumine reie". Mõõtke "Top Calf" mõõtmiseks 10 cm alla põlve. Mõõtmised peaksid kuuluma ühte järgmistest suuruskategooriatest:

<b>PÕLVEKAITSMED</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
REIE ALLA	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
ÜLEMINE VASIKAS	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
KASUTAJA KAAL (LBS)	70-140	140-180	180-220
KASUTAJA KAAL (KG)	32-63	63-82	82-100

Põlve padi tuleb kinnitada tihedalt. Veenduge, et toote ja jalgade vahele ei jalg tühikuid ja et avad oleksid tihedad .

**PUHASTUSJUHEND:** Peske ainult käes või masinas ainult külmas vees. Masinpesu ainult koduses (mittetööstuslikus) masinas. Peske ainult sarnaste värvidega. Kuiv riputamise. Puhastage seda toodet ainult kerge seebi või pesuvahendi ja veega. Ärge kunagi kasutage abrasiivseid puhastusaineid, padroneid, kuuma vett, keemilisi puhastusvahendeid (nagu klaasipuhastusvahend) ega naftapõhiseid lahusteid (nagu benseen või bensiin); need võivad kahjustada teie kaitsevahendeid ja vähendada selle kaitsevõimet.

**OODATAV ELU:** Selle kaitsevarustuse eeldatav eluiga on kaks aastat alates ostukuupäevast, kui toode ei ole kahjustatud, millisel juhul tuleb see vahetada. Hoidke toode äärmise kuumuse ja äärmise külma eest eemal. Äärmuslikud temperatuurid võivad toote kahjustada ja selle kaitsevõimet vähendada.

**HÄVITAMINE:** Kasutamise lõpus tuleb kaitsevarustus kõrvaldada vastavalt kohalikele jäätmekäitlustingimustele. Kaitseri valmistamisel ei kasutata ohtlikke materjale.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

**PPETS0016 protokoll EN14120-2003 + A1 & EN ISO  
13688: 2013 alusel**

**Euroopa isikukaitse vahendi määruse (EL) 2016/425  
sätetele vastavust on kontrollitud laboratoorsete  
katsetega vastavalt SGS China protokollile  
PPETS0016.**

**Toote vastavusdeklaratsioon on kättesaadav  
aadressil:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**

Συγχαρητήρια για την αγορά προστατευτικού εξοπλισμού **Troy Lee Designs Premium**. Αφιερώστε λίγα λεπτά για να διαβάσετε τις ακόλουθες πληροφορίες πριν χρησιμοποιήσετε τα προστατευτικά εργαλεία σας. Η **Troy Lee Designs** εγγυάται όλα τα προϊόντα της για ελαττώματα υλικών και κατασκευής για ένα έτος. Η κανονική φθορά, αμέλεια ή ακατάλληλη φροντίδα κατά τη χρήση ή ακατάλληλη χρήση ενός προϊόντος δεν θεωρείται ελάττωμα. Δεν παρέχεται καμία εγγύηση ή εκπροσώπηση όσον αφορά την ικανότητα αυτού του προϊόντος να προστατεύει τον χρήστη από κάθε τραυματισμό ή θάνατο. Ο χρήστης αναλαμβάνει τον κίνδυνο. Αυτό το προστατευτικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να προστατεύει τον χρήστη από τραυματισμούς από τριβή μόνο. Αυτό το προϊόν ΔΕΝ έχει σκοπό να προστατεύσει τους χρήστες από τραυματισμούς από κρούσεις.

Όπως συμβαίνει με οποιοδήποτε προστατευτικό εξοπλισμό, πρέπει να αντικατασταθεί αν υπάρχει ορατή ρωγμή, σπάσιμο, δάκρυ ή άλλη ζημιά. Το προϊόν θα πρέπει επίσης να αντικατασταθεί μετά από οποιοδήποτε σοβαρό συμβάν.

Μην τροποποιείτε ή επανατοποθετείτε τα εξαρτήματα αυτού του προστατευτικού εργαλείου με οποιονδήποτε τρόπο, αφού αυτό μπορεί να μειώσει την προστασία που παρέχεται στο χρήστη. Το προϊόν αυτό έχει πιστοποιηθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις σήμανσης CE μόνο στην κατάσταση "όπως πωλείται". Χρησιμοποιείτε μόνο επίσημα ανταλλακτικά TLD. Οποιαδήποτε εγγύηση και αναπαραστάσεις ακυρώνονται εάν το προϊόν τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο.

**ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ:** Αυτό το προστατευτικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για χρήση από ποδηλάτες σε μη πλακόστρωτες επιφάνειες ως προστασία από τραυματισμούς μικρής μόνο απόδοσης.

**ΜΕΓΕΘΗ:** XS/S, M/L, XL/XXL

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΦΡΟΥΡΩΝ ΓΟΝΑΤΟΣ:** Για τη μέτρηση "χαμηλότερου μηρού", μετρήστε **8 cm** πάνω από το γόνατο. Για τη μέτρηση "κορυφή μοσχάρι", μετρήστε **10 cm** κάτω από το γόνατο. Οι μετρήσεις πρέπει να εμπίπτουν σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες μεγεθών:

Προστασία γόνατος	XS/S	M/L	XL/XXL
Κάτω μηρό	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
Άνω πόδι	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
Βάρος χρήστη (lbs)	70-140	140-180	180-220
Βάρος χρήστη (Kg)	32-63	63-82	82-100

Το γόνατο δεν πρέπει να είναι χαλαρό σε καμία περιοχή. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κενά μεταξύ του προϊόντος και του ποδιού και ότι τα ανοίγματα είναι άνετα.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ:** Πλένετε με το χέρι ή το μηχάνημα μόνο σε κρύο νερό Πλυντήριο ρούχων σε οικιακό (μη βιομηχανικό) μηχάνημα μόνο. Πλένετε μόνο με παρόμοια χρώματα. Κρεμάστε να στεγνώσει. ΜΗΝ καθαρίζετε αυτό το προϊόν με οτιδήποτε άλλο εκτός από ήπιο σαπούνι ή απορρυπαντικό και νερό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά ή μαξιλάρια, ζεστό νερό, χημικά καθαριστικά (όπως καθαριστικό γυαλιού) ή διαλύτες με βάση το πετρέλαιο (όπως βενζόλιο ή βενζίνη). αυτά μπορεί να βλάψουν τα προστατευτικά σας εργαλεία και να μειώσουν την προστατευτική τους ικανότητα.

**ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΗ ΖΩΗ:** Η αναμενόμενη διάρκεια ζωής αυτού του προστατευτικού εργαλείου είναι δύο χρόνια από την ημερομηνία αγοράς, εκτός αν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, οπότε πρέπει να αντικατασταθεί. Κρατήστε το προϊόν μακριά από υπερβολική ζέστη και ακραίο κρύο. Οι ακραίες θερμοκρασίες ενδέχεται να καταστρέψουν το προϊόν και να μειώσουν την προστατευτική του ικανότητα.

**ΔΙΑΘΕΣΗ:** Στο τέλος της ζωής του, ο προσάτης πρέπει να απορριφθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απορρίμματα. Δεν υπάρχουν επικίνδυνα υλικά που χρησιμοποιούνται στην κατασκευή του προστατευτικού.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

PPETS0016 Πρωτόκολλο βάσει EN14120-2003 + A1  
& EN ISO 13688: 2013

Η συμμόρφωση προς τις διατάξεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού Προσωπικής Προστασίας (EE) **2016/425** έχει επαληθευτεί μέσω εργαστηριακών δοκιμών σύμφωνα με το πρωτόκολλο **PPETS0016** της **SGS China**.

Η δήλωση συμμόρφωσης προϊόντος μπορεί να προσπελαστεί στη διεύθυνση:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Apsveicam ar Troy Lee dizaina Premium aizsardzības aprīkojuma iegādi. Lūdzu, ņemiet dažas minūtes, lai izlasītu šādu informāciju. Troy Lee Designs garantē visiem saviem produktiem vienu gadu ilgu materiālu un darba defektu. Normāls nolietojums, nolaidība vai nepareiza aprūpe produkta lietošanas vai nepareizas lietošanas laikā netiek uzskatīta par defektu. Nav garantēta vai pārstāvēta šī produkta spēja aizsargāt lietotāju no visiem ievainojumiem vai nāves gadījumiem. Lietotājs uzņemas šo risku. Šis aizsargaprīkojums ir konstruēts un ražots, lai aizsargātu lietotāju no elkoņa vai ceļgala nelielas abrazīvās traumas. Šis produkts nav paredzēts, lai aizsargātu lietotājus no trieciena.

Tāpat kā jebkuram aizsargaprīkojumam, tas ir jānomaina, ja ir redzami plaisas, plīsumi, plīsumi vai citi bojājumi. Produkts jāaizstāj arī pēc nopietniem negadījumiem, kas saistīti ar aizsarglīdzekļiem.

Nekādā veidā nemainiet vai nenovietojiet šīs aizsargierīces sastāvdaļas, jo tas var mazināt lietotājam sniegto aizsardzību. Šis produkts ir sertificēts, lai tas atbilstu CE marķējuma prasībām tikai tā "pārdotā" stāvoklī. Izmantojiet tikai oficiālas TLD rezerves daļas. Jebkura garantija un apliecinājumi tiek anulēti, ja produkts tiek pārveidots jebkādā veidā.

**PAREDZĒTAIS LIETOJUMS:** Šis aizsargaprīkojums ir konstruēts un ražots velosipēdistu lietošanai uz ceļiem bez seguma kā aizsargs pret berzi.

**IZMĒRI:** XS/S, M/L, XL/XXL



**KULUMINE:** Mõõdetakse 8 cm kõrgusele põlvest, et mõõta "alumine reie". Mõõtke "Top Calf" mõõtmiseks 10 cm alla põlve. Mõõtmised peaksid kuuluma ühte järgmistest suuruskategooriatest:

<b>CELIS AIZSARGI</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>APAKŠĒJĀ AUGŠSTILBA</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>AUGŠĒJĀ TEĻA</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>LIETOTĀJA SVARS (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>LIETOTĀJA SVARS (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

Ceļa spilventiņš nedrīkst būt vaļīgs. Pārliecinieties, ka starp produktu un kāju nav caurumu un ka atveres ir cieši pieguļošas.

**TĪRĪŠANAS INSTRUKCIJA:** Roku vai mašīnu mazgā tikai aukstā ūdenī. Mazgāt tikai mašīnā (nav rūpniecībā). Mazgāt tikai ar līdzīgām krāsām. Pakārt nožūt. **NEDRĪKST** tīrīt šo produktu ar neko citu kā vieglu ziepju vai mazgāšanas līdzekli un ūdeni. Nekad neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai spilventiņus, karstu ūdeni, ķīmiskos tīrītājus (piemēram, stikla tīrīšanas līdzekļus) vai naftas šķīdinātājus (piemēram, benzolu vai benzīnu); tie var sabojāt aizsargierīci un samazināt tā aizsargspēju.

**PAREDZAMĀ DZĪVE:** Paredzamais šīs aizsarglīdzekļu kalpošanas laiks ir divi gadi no iegādes datuma, ja vien produkts nav bojāts, tādā gadījumā tas ir jānomaina. Saglabājiet produktu no ārkārtējas karstuma un ārkārtīgi aukstas. Temperatūras galējības var sabojāt produktu un samazināt tā aizsargspēju, kā arī nepareizu produktu aprūpi.

**LIKVIDĒŠANA:** Darbības beigās aizsargs jāiznīcina saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Aizsarga ražošanā nav izmantoti bīstami materiāli.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
155 E. Rincon Street  
Corona, CA 92879 USA

PPETS0016 protokols, kas balstīts uz  
EN14120-2003 + A1 & EN ISO 13688: 2013

Atbilstība Eiropas Personiskās aizsardzības regulas (ES) 2016/425 noteikumiem ir pārbaudīta, izmantojot laboratorijas testus saskaņā ar SGS China protokolu PPETS0016.

Produkta atbilstības deklarāciju var piekļūt:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Gratulujemy zakupu sprzętu ochronnego Troy Lee Designs Premium. Przed użyciem sprzętu ochronnego należy poświęcić kilka minut na zapoznanie się z poniższymi informacjami. Troy Lee Designs udziela gwarancji na wszystkie swoje produkty w odniesieniu do wad materiałowych i wykonania przez jeden rok. Normalne zużycie, zaniedbanie lub niewłaściwa opieka podczas użytkowania lub niewłaściwego użytkowania produktu nie jest uważana za wada. Nie udziela się gwarancji ani oświadczeń dotyczących zdolności tego produktu do ochrony użytkownika przed wszystkimi obrażeniami lub śmiercią. Użytkownik zakłada to ryzyko. Ten sprzęt ochronny został zaprojektowany i wyprodukowany, aby chronić użytkownika przed obrażeniami ciała lub tylko zmniejszyć jego rozmiary. Ten produkt NIE jest przeznaczony do ochrony użytkowników przed wpływ.

Podobnie jak w przypadku każdego wyposażenia ochronnego, należy go wymienić, jeśli widoczne są pęknięcia, łzy lub inne uszkodzenia. Produkt należy również wymienić po każdym poważnym incydencie związanym z urządzeniem ochronnym.

Nie modyfikuj ani nie zmieniaj położenia elementów tego sprzętu ochronnego w jakikolwiek sposób, ponieważ może to zmniejszyć ochronę zapewnianą użytkownikowi. Ten produkt ma certyfikat zgodności z wymaganiami dotyczącymi oznakowania CE tylko w stanie "sprzedanego". Używaj tylko oficjalnych części zamiennych TLD. Wszelkie gwarancje i oświadczenia są unieważniane, jeśli produkt zostanie zmodyfikowany w jakikolwiek sposób.

**POSŁUGIWAĆ SIĘ:** Ten sprzęt ochronny został zaprojektowany i wyprodukowany do użytku przez rowerzystów na nieutwardzonych nawierzchniach jako ochrona przed uszkodzeniem wyłącznie na ścieranie.

**ROZMIARY:** XS / S, M / L, XL / XXL

**MONTAŻ OSŁONY KOLANA:** Dla pomiaru "dolnego uda" zmierz 8 cm powyżej kolana. W przypadku pomiaru "top calf" zmierz 10 cm poniżej kolana. Pomiary powinny należeć do jednej z następujących kategorii.

OCHRONIACZE KOLANA	XS/S	M/L	XL/XXL
DOLNE UDO	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
TOP ŁYDKI	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
WAGA UŻYTKOWNIKA (LBS)	70-140	140-180	180-220
WAGA UŻYTKOWNIKA (KG)	32-63	63-82	82-100

Poduszka na kolano nie powinna być luźna w żadnym miejscu. Upewnij się, że pomiędzy produktem a nogą nie ma szczelin i że otwory są dobrze dopasowane.

**INSTRUKCJE CZYSZCZENIA:** Prać ręcznie lub w pralce tylko w zimnej wodzie. Prać w pralce tylko w domowych (nieprzemysłowych) maszynach. Myj tylko w podobnych kolorach. Powiesić do wyschnięcia. Nigdy nie czyść na sucho. NIE należy czyścić tego produktu niczym innym, jak łagodnym mydłem lub detergentem i wodą. Nigdy nie używaj agresywnych środków czyszczących lub podkładek, gorącej wody, chemicznych środków czyszczących (takich jak środek do czyszczenia szyb) lub jakichkolwiek rozpuszczalników na bazie ropy naftowej (takich jak benzen lub benzyna); mogą one uszkodzić Twój sprząt ochronny i zmniejszyć jego zdolność ochronną.

**OCZEKIWANE ŻYCIE:** Oczekiwana trwałość tego sprzętu ochronnego wynosi dwa lata od daty zakupu, chyba że produkt jest uszkodzony, w takim przypadku należy go wymienić. Trzymaj produkt z dala od ekstremalnych temperatur i ekstremalnie niskich temperatur. Temperatury skrajne mogą uszkodzić produkt i zmniejszyć jego zdolność ochronną, podobnie jak niewłaściwa opieka nad produktem.

**SPRZEDAŻ:** Po zakończeniu okresu użytkowania należy usunąć resztkę zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów. Nie ma żadnych niebezpiecznych materiałów używanych do produkcji ochroniacza.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

**PPETS 0016 Protokół oparty na EN 14120-2003 +  
A1 i EN ISO 13688: 2013**

Zgodność z postanowieniami Europejskiego Regulaminu Ochrony Osobistej (EU) 2016/425 została zweryfikowana poprzez badania laboratoryjne zgodnie z protokołem PPETS0016 firmy SGS China.

Deklaracja zgodności wyrobu dostępna jest na:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

**Felicitări pentru cumpărarea de unelte de protecție Troy Lee Designs Premium. Luați câteva minute pentru a citi următoarele informații înainte de a utiliza produsul. Troy Lee Designs garantează toate produsele sale împotriva defectelor de materiale și de manoperă timp de un an. Uzura normală, neglijența sau îngrijirea necorespunzătoare în timpul utilizării sau utilizarea necorespunzătoare a unui produs nu este considerat un defect. Nu există nicio garanție sau reprezentare cu privire la capacitatea acestui produs de a proteja utilizatorul de toate leziunile sau moartea. Utilizatorul își asumă acest risc. Această unelte de protecție este proiectată și fabricată pentru a proteja utilizatorul numai de leziunile de abraziune sau de reducere a impactului la cot sau la genunchi. Acest produs NU este destinat să protejeze utilizatorii împotriva rănirii la impact.**

**La fel ca orice echipament de protecție, acesta trebuie înlocuit dacă este vizibilă orice fisură, spargere, rupere sau alte deteriorări. De asemenea, produsul trebuie înlocuit după orice incident grav care implică uneltele de protecție.**

**Nu modificați sau repositionați componentele acestei unelte de protecție în nici un fel, deoarece acest lucru poate reduce protecția oferită utilizatorului. Acest produs este certificat pentru a se conforma cerințelor de marcă CE numai în condițiile sale "vândute". Utilizați numai piese de schimb TLD oficiale. Orice garanție și reprezentări sunt anulate dacă produsul este modificat în orice mod.**

**UTILIZAREA PREVĂZUTĂ:** Acest echipament de protecție a fost proiectat și fabricat pentru a fi utilizat de către bicicliști pe suprafețe nepavate ca protecție împotriva rănilor de abraziune minoră.

**MASURI:** XS / S, M / L, XL / XXL

**MONTAREA DE PROTECȚIE PENTRU GENUNCHI:** Pentru măsurarea "coapsei inferioare", mășurați 8 cm deasupra genunchiului. Pentru măsurarea "vitei superior:", mășurați 10 cm sub genunchi. Mășurătoarele trebuie să se încadreze în una din următoarele categorii de dimensiuni:

PROTECȚIA GENUNCHIULUI	XS/S	M/L	XL/XXL
COAPSA INFERIOARĂ	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
MEMBRULUI INFERIOR	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
GREUTATE UTILIZATORULUI (LBS)	70-140	140-180	180-220
GREUTA UTILIZATORULUI (KG)	32-63	63-82	82-100

Suportul genunchiului ar trebui să fie strâns. Asigurați-vă că nu există lacune între produs și picior și că deschiderile sunt strânse. **INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE:** Se spală numai în apă rece. Spălarea mașinilor numai în mașinile de uz casnic (neindustriale). Numai spălați cu culori similare. Stai să se usuce. **NU** curățați acest produs cu nimic altceva decât săpun sau detergent ușor și apă. Nu folosiți niciodată agenți de curățare abrazivi sau tampoane, apă caldă, agenți de curățare chimică (cum ar fi detergenți pentru sticlă) sau orice solvenți pe bază de petrol (benzen sau benzină); acestea ar putea deteriora echipamentul de protecție și ar reduce capacitatea sa de protecție.

**DURATA DE VIAȚĂ:** Durata de viață așteptată pentru acest echipament de protecție este de doi ani de la data achiziționării, cu excepția cazului în care produsul este deteriorat, caz în care trebuie înlocuit. Păstrați produsul departe de căldură și de frig. Temperaturile extreme pot deteriora produsul și pot diminua capacitatea sa de protecție, la fel ca și îngrijirea necorespunzătoare a produsului.

**ELIMINARE:** La sfârșitul vieții, protectorul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile. Nu există materiale periculoase utilizate la fabricarea protectorului.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

*PPETS0016 Protocolul bazat pe EN14120-2003 +  
A1 și EN ISO 13688: 2013*

**Conformitatea cu prevederile Regulamentului european de protecție personală (UE) 2016/425 a fost verificată prin teste de laborator în conformitate cu protocolul PPETS0016 de către SGS China.**

**Declarația de conformitate a produsului poate fi accesată la:**

**[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)**



Поздравляем с приобретением защитного снаряжения Troy Lee Designs Premium. Пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать следующую информацию, прежде чем использовать ваше защитное снаряжение. Troy Lee Designs гарантирует всю свою продукцию от дефектов материалов и изготовления в течение одного года. Обычный износ, небрежность или неправильный уход во время использования или неправильное использование продукта не считается дефектом. Мы не даем никаких гарантий или заверений относительно способности этого продукта защитить пользователя от всех травм или смерти. Пользователь принимает на себя этот риск. Это защитное снаряжение разработано и изготовлено для защиты пользователя или уменьшения степени тяжести только незначительных ссадин локтя или колена. Этот продукт НЕ предназначен для защиты пользователей от ударных травм.

Как и любое защитное оборудование, оно должно быть заменено в случае появления трещин, разрывов, разрывов или других повреждений. Продукт также должен быть заменен после любого серьезного инцидента.

Не изменяйте и не перемещайте компоненты этого защитного устройства каким-либо образом, поскольку это может снизить защиту, предоставляемую пользователю. Этот продукт сертифицирован на соответствие требованиям CE-маркировки только в состоянии «продано». Используйте только официальные запасные части TLD. Любые гарантии и заявления аннулируются, если продукт был изменен каким-либо образом.

**ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:** Это защитное снаряжение было разработано и изготовлено для использования велосипедистами на грунтовых поверхностях в качестве защиты только от незначительных повреждений.

**РАЗМЕРЫ:** XS / S, M / L, XL / XXL

**ФИТИНГ КОЛЕНА ОХРАННИКОВ:** Для измерения «нижней части бедра» измерьте 8 см выше колена. Для измерения «верхней икры» измерьте на 10 см ниже колена. Измерения должны относиться к одной из следующих размерных категорий:

Колено охранников	XS/S	M/L	XL/XXL
Нижняя часть бедра	38 - 43 см	42 - 47 см	46 - 53 см
Топ теленка	33 - 37 см	37 - 43 см	38 - 46 см
ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (LBS)	70-140	140-180	180-220
ВЕС ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (кг)	32-63	63-82	82-100

Наколенник должен быть тугим. Убедитесь, что между продуктом и ножкой нет зазоров и что отверстия плотно прилегают.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ОЧИСТКЕ:** Ручная или машинная стирка только в холодной воде. Машинная стирка только на бытовой (непромышленной) машине. Стирайте только с похожими цветами. Только капельная сушка. Никогда не химчистка. НЕ чистите этот продукт чем-либо, кроме мягкого мыла или моющего средства и воды. Никогда не используйте абразивные чистящие средства или прокладки, горячую воду, химические чистящие средства (такие как очиститель стекла) или любые растворители на основе нефти (такие как бензол или бензин); это может повредить ваше защитное снаряжение и снизить его защитную способность.

**ОЖИДАЕМЫЙ СРОК ГОДНОСТИ:** ожидаемый срок службы этого защитного снаряжения составляет два года с даты покупки, если только изделие не повреждено, и в этом случае его необходимо заменить. Держите продукт вдали от жары и холода. Экстремальные температуры могут повредить изделие и снизить его защитные свойства, а также привести к неправильному уходу за изделием.

**УТИЛИЗАЦИЯ:** В конце срока службы протектор необходимо утилизировать в соответствии с местными правилами утилизации. Там нет опасных материалов, используемых в производстве.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

*Протокол PPETS0016 на основе EN14120-2003  
+ A1 и EN ISO 13688: 2013*

Соответствие положениям Европейского регламента о личной защите (ЕС) 2016/425 было подтверждено лабораторными испытаниями в соответствии с протоколом PPETS0016 SGS China.

Декларация о соответствии продукции доступна на:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)

Čestitamo vam za nakup Troy Lee Designs Premium zaščitne opreme. Pred uporabo zaščitne opreme si vzemite nekaj minut, da preberete naslednje informacije. Troy Lee Designs jamči vse svoje izdelke proti napakam v materialu in izdelavi za eno leto. Običajna obraba, malomarnost ali nepravilna oskrba med uporabo ali nepravilno uporabo izdelka se ne štejejo za napako. Nobena garancija ali reprezentacija ni v zvezi z zmožnostjo tega izdelka, da uporabnika zaščiti pred vsemi poškodbami ali smrtjo. Uporabnik prevzame to tveganje. Ta zaščitna oprema je zasnovana in izdelana tako, da varuje uporabnika pred poškodbami, ali pa zmanjšuje obseg poškodb, ki jih povzroči lakat ali kolena. Ta izdelek NI namenjen zaščiti uporabnikov pred poškodbami zaradi udarcev.

Kot pri vsaki varovalni opremi, jo je treba zamenjati, če je vidna kakšna razpoka, zlom, trganje ali druga poškodba. Izdelek je treba zamenjati tudi po vsakem resnem incidentu, ki vključuje zaščitno opremo.

Na noben način ne spreminjajte ali premikajte sestavnih delov te zaščitne opreme, saj lahko s tem zmanjšate zaščito, ki je zagotovljena uporabniku. Ta izdelek je certificiran tako, da ustreza zahtevam CE-označevanja le v stanju „kot prodano“. Uporabljajte samo uradne nadomestne dele TLD. Kakršna koli garancija in predstavitve se razveljavijo, če je izdelek kakor koli spremenjen.

**NAVODILA ZA UPORABO:** Zaščitna oprema je zasnovana in izdelana za kolesarje na neasfaltiranih cestah kot zaščita pred abrazijo.

**VELIKOSTI:** XS / S, M / L, XL / XXL

**NAMESTITEV ZAŠČITE ZA KOLENA:** Za merjenje "spodnjega dela stegna" merite 8 cm nad kolenom. Za merjenje "zgornje tele" merite 10 cm pod kolenom. Meritve morajo spadati v eno od naslednjih kategorij velikosti:

<b>ŠČITNIKI ZA KOLENA</b>	<b>XS/S</b>	<b>M/L</b>	<b>XL/XXL</b>
<b>SPODNJE STEGNO</b>	38 - 43 cm	42 - 47 cm	46 - 53 cm
<b>TELETA</b>	33 - 37 cm	37 - 43 cm	38 - 46 cm
<b>TEŽA UPORABNIKA (LBS)</b>	70-140	140-180	180-220
<b>TEŽA UPORABNIKA (KG)</b>	32-63	63-82	82-100

Kolenska blazina ne sme biti ohlapna na nobenem območju. Prepričajte se, da med proizvodom in nogo ni vrzeli in da so odprtine tesno.

**NAVODILA ZA ČIŠČENJE:** Ročno ali strojno pranje samo v hladni vodi. Strojno pranje samo v domačem (neindustrijskem) stroju. Samo umivajte s podobnimi barvami. Obesite, da se posuši. Tega izdelka NE čistite z blagim milom ali detergentom in vodo. Nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil ali blazinic, vroče vode, kemičnih čistil (kot je čistilo za steklo) ali kakršnih koli topil na osnovi nafte (kot sta benzen ali bencin); to lahko poškoduje vašo zaščitno opremo in zmanjša njeno zaščito.

**PRIČAKOVANO ŽIVLJENJE:** Pričakovana življenjska doba za to zaščitno opremo je dve leti od datuma nakupa, razen če je izdelek poškodovan, v tem primeru ga je treba zamenjati. Izdelek hranite proč od ekstremne vročine in ekstremnega mraza. Ekstremne temperature lahko poškodujejo izdelek in zmanjšajo njegovo zaščitno sposobnost, kot tudi neustrezno nego izdelka.

**WASTE DISPOSAL:** At the end of their lifetime, the protection should be disposed of in accordance with local waste regulations. There are no hazardous materials when making protectors.



*Troy Lee Designs, Inc.*  
*155 E. Rincon Street*  
*Corona, CA 92879 USA*

PPETS0016 Protokol, ki temelji na EN14120-2003  
+ A1 in EN ISO 13688: 2013

Skladnost z določbami Evropske uredbe o osebni zaščiti (EU) 2016/425 je bila preverjena z laboratorijskimi preskusi v skladu s protokolom PPETS0016, ki ga je opravil SGS China.

Izjava o skladnosti izdelka je dostopna na:  
[www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE](http://www.troyleedesigns.com/certifications/TBONE)



*Troy Lee Designs*®

SOLD AT FINER DEALERS WORLDWIDE  
155 EAST RINCON ST CORONA, CA 92879 USA  
[WWW.TROYLEEDESIGNS.COM](http://WWW.TROYLEEDESIGNS.COM)

© Copyright 1-8-15 Troy Lee Designs, Inc  
[www.troyleedesigns.com](http://www.troyleedesigns.com)